



PROTOCOLIZACION DE DOCUMENTOS DEBIDAMENTE APOSTILLADOS Y  
TRADUCIDOS DEL INGLES AL ESPAÑOL DE LA COMPAÑIA ExxonMobil Ecuador  
Holding B.V.

CUANTIA: INDETERMINADA  
QUITO, 30 DE ENERO DEL 2015  
E.S.

ESCRITURA NÚMERO: 2015-17-01-02-P

Señora Notaria.

En el registro de escrituras públicas a su cargo, sírvase protocolizar en seis fojas útiles documentos debidamente apostillados y traducidos del inglés al español de la compañía ExxonMobil Ecuador Holding B.V.

Dr. Jorge R. Alegría Díaz

Matrícula Profesional No. 5636

Colegio de Abogados de Pichincha



JK/JC/2014.000001.01

**CERTIFICATE****The undersigned:****mr. Johan Kemper**, civil-law notary at Rotterdam, the Netherlands,**herewith certifies to the best of his knowledge:**

**that** an enquiry into the Commercial Register of 17 December 2014 has shown that the company with limited liability (*besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid*):

**ExxonMobil Ecuador Holding B.V.**, with official seat in 4837 DS Breda (the Netherlands) at Graaf Engelbertlaan 75, hereinafter also referred to as "the Company", was duly incorporated by notarial deed, executed on 7 December 2009;

**that** an enquiry into the Commercial Register of 17 December 2014 has shown that ExxonMobil Ecuador Holding B.V. is properly registered in the Trade Register of the Chamber of Commerce in Breda under number 20163646;

**that** according to the deed of incorporation of the Company the authorized capital of the Company amounts to ninety thousand euro (€ 90,000.--), divided into two hundred (200) shares of four hundred fifty euro (€ 450.--) each;

**that** an enquiry into the Commercial Register of 17 December 2014 and the deed of incorporation have shown that forty (40) shares, numbered 1 up to 40 included are issued, subject to the requirement of their being paid up in full;

**that** an enquiry into the Commercial Register of 17 December 2014 has shown that all forty (40) shares in the issued capital of the Company have been held by shareholder Mobil Corporation, having its registered office in 5959 Las Colinas Boulevard, Irving, Texas 75039-2298 (United States of America) since 7 December 2009;

**that** an enquiry into the Commercial Register of 17 December 2014 has shown that the directors of the Company are:

- a. Mr Marcel Maurice Hendrikus Wilhelmus Spekle, residing at 4904 WB Oosterhout (the Netherlands), Coba Pulskensdreef 11, born in Renkum (the Netherlands) on the 27 December 1960;
- b. Mr Pieter Huisman, residing at 3062 BN Rotterdam (the Netherlands), Oranjelaan 7, born in Leeuwarden (the Netherlands) on 18 February 1955, and
- c. Mr Antonius Jozef van der Linden, residing at B-1200 St. Lambrechts Woluwe (Belgium), Rue Lola Bobesco 12, born in Roosendaal en Nispen (the Netherlands) on 16 August 1955,

**that** the Company is represented by the Board of Directors, in so far as the law does not otherwise provide. The authority to represent the Company is also vested either in two



Managing Directors acting together;



that according to Article 2 of the Articles of Association of the Company the objects of the Company are:

participating in, cooperating with, managing and financing other enterprises, companies and legal entities, regardless their nature, and doing all such further acts and things as may be incidental or conducive to the foregoing;

that the Company has been duly incorporated, is legally existing under the laws of the Netherlands and since an inquiry into the Central Insolvency Registers of 17 December 2014 has shown that in the Netherlands the Company has never been declared bankrupt and no petition has been filed for an official moratorium, it may be considered in good standing under the laws of the Netherlands and has the power to transact any business within the limits of the corporate objects as set forth in article 2 of its Articles of Association (quoted above).

Accordingly, the signatures of two managing directors acting together will be sufficient to bind the Company and any document so executed will be deemed properly authorized, legally executed, valid and binding on the Company. The consent of the shareholders of the Company is not required. In case there is a conflict of interest between the Company and the respective managing director this director may not be allowed to represent the Company. In case of conflict of interest the general meeting of shareholders is always allowed to appoint one or more persons to represent the Company.

Signed in Rotterdam on 17 December 2014.



APOSTILLE

1. (Convention de la Haye du 5 Octobre 1961)

Country: NETHERLANDS

This public document

2. has been signed by mr. J. Kemper

3 acting in the capacity of notary

4. bears the seal/stamp of

mr. J. Kemper at Rotterdam

Certified

5. at Rotterdam 6. 19 December 2014

7. by the Clerk of the District Court

(Griffier van de Rechtbank)

8. No. HA RP 14-8191

9 Seal/stamp

10. Signature

W.N. Kole

*W.N. Kole*





## CERTIFICADO

El abajo firmante:

Sr. Johan Kemper, notario de derecho civil en Rotterdam, Países Bajos,

**por medio de la presente certifica según su leal saber y entender:**

**que** una investigación sobre el Registro Mercantil del 17 de diciembre de 2014 ha demostrado que la empresa con responsabilidad limitada (besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid):

**ExxonMobil Ecuador Holding BV.**, con sede oficial en 4837 DS Breda (Países Bajos) en Graaf Engelbertlaan 75, en adelante también referida como "la Compañía", fue debidamente constituida mediante escritura notarial, ejecutada el 7 de diciembre de 2009;

**que** una investigación sobre el Registro Mercantil de 17 de diciembre 2014 ha demostrado que ExxonMobil Ecuador Holding B.V. está debidamente inscrito en el Registro Mercantil de la Cámara de Comercio de Breda con el número 20163646;

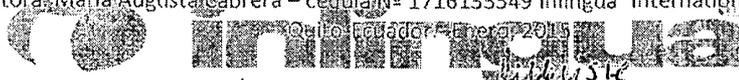
**que** de acuerdo con la escritura de constitución de la Compañía, el capital autorizado de la Compañía asciende a noventa mil Euros (€ 90.000.--), dividido en doscientas (200) acciones de cuatrocientas cincuenta Euros (€ 450.--) cada una;

**que** una investigación sobre el Registro Mercantil del 17 de diciembre de 2014 y la escritura de constitución han demostrado que las cuarenta (40) acciones, numeradas del 1 hasta el 40 incluidas son emitidas, bajo la exigencia de que sean pagadas en su totalidad;

**que** una investigación sobre el Registro Mercantil del 17 de diciembre de 2014 ha demostrado que las cuarenta (40) acciones en el capital emitido de la Compañía han sido ostentadas por el accionista Mobil Corporation, con domicilio social en 5959 Las Colinas Boulevard, Irving, Texas 75039-2.298 (Estados Unidos de América) desde el 7 de diciembre de 2009;

**que** una investigación sobre el Registro Mercantil del 17 de diciembre de 2014 ha demostrado que los Directivos

Inlingua certifica que este documento es una fiel traducción del documento que está en idioma inglés y fue traducido al idioma castellano. Traductora: María Augusta Cabrera – cédula N° 1716133549 Inlingua International Language School.-



de la Compañía son:

- a. Sr. Marcel Maurice Hendrikus Wilhelmus Spekle, con domicilio en 4904 WB Oosterhout (Países Bajos), Coba Pulskensdreef 11, nacido en Renkum (Países Bajos) el 27 de diciembre de 1960;
- b. Sr. Pieter Huisman, con domicilio en 3062 BN Rotterdam (Países Bajos), Oranjelaan 7, nacido en Leeuwarden (Países Bajos) el 18 de febrero de 1955, y
- c. Sr. Antonius Jozef van der Linden, con domicilio en B-1200 St. Lambrechts Woluwe (Bélgica), Rue Lola Bobesco 12, nacido en Roosendaal en Nispen (Países Bajos) el 16 de agosto de 1955,

**que** la Compañía está representada por la Junta Directiva, en la medida en que la ley no disponga de otra manera. La autoridad para representar a la Compañía también está investida ya sea en dos Directores Ejecutivos quienes actúan juntos;

**que** según el artículo 2 de los Estatutos Constitutivos de la Compañía, los objetivos de la Compañía son:

participar en, cooperar con, la gestión y la financiación de otras personas jurídicas, independientemente de su naturaleza, y realizar los demás actos o situaciones conducentes a lo anterior;

**que** la Compañía ha sido debidamente constituida, está vigente legalmente bajo las leyes de los Países Bajos y luego de una investigación de los Registros de Insolvencia del 17 de diciembre, se ha demostrado que en los Países Bajos, la empresa nunca se ha declarado en quiebra y no se ha presentado a una moratoria oficial, se puede considerar con una situación regularizada bajo la ley de los Países Bajos y tiene el poder para tramitar cualquier asunto dentro de los límites de los objetivos corporativos como se establece en el artículo 2 de sus Estatutos Constitutivos (arriba mencionados).

En consecuencia, la firma de dos Directores Ejecutivos en conjunto serán suficientes para hacer que la Compañía y cualquier documento que así sea ejecutado se considere debidamente autorizado, legalmente ejecutado, válido y vinculante para la Compañía. No se requiere el consentimiento de los accionistas de la Compañía. En caso de que haya un conflicto de intereses entre la Compañía y el Director Ejecutivo respectivo, este director podrá representar a la Compañía. En caso de conflicto de interés, la junta general de accionistas, estará en capacidad en todo momento, de nombrar a una o más personas para representar a la Compañía.

Firmado en Rotterdam el 17 de diciembre de 2014.

Sr. J. KEMPER  
NOTARIS TE ROTTERDAM

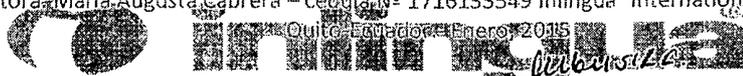
APOSTILLA



1. (Convención de la Haya del 5 de octubre de 1961)  
País: PAÍSES BAJOS

- Este documento público
2. ha sido firmado por el Sr. J. Kemper
  3. en su calidad de Notario Público
  4. lleva el sello / estampa del Sr. J. Kemper en Rotterdam  
Certificado
  5. en Rotterdam
  6. el 19 de diciembre 2014
  7. por el Secretario del Tribunal del Distrito (Griffier van de Rechtbank)
  8. No. HA RP 14-8191
  9. Sello/Estampa
  10. Firma:  
W.N. Kole

Inlingua certifica que este documento es una fiel traducción del documento que está en idioma inglés y fue traducido al idioma castellano. Traductora: María Augusta Cabrera – cédula N° 1716133549 Inlingua International Language School.-



DILIGENCIA NUMERO: 2015-17-01-02-D

### ACTA DE RECONOCIMIENTO DE FIRMA

En la ciudad de Quito, Distrito Metropolitano, Capital de la República del Ecuador, hoy día 28 de Enero del 2015, ante mi doctora PAOLA DELGADO LOOR, Notaria Segunda del Cantón Quito, comparece: MARIA AUGUSTA CABRERA AGUILAR, con C.C. No. 1716133549, legalmente capaz, a quien de conocer doy fe por haberme presentado su documento de identidad y con juramento declara que reconoce como suyas propias las firmas y rubricas puestas al pie del documento que antecede.- Extiendo la presente acta al amparo de lo dispuesto en el Art. 18, numeral 9, de la Ley Notarial. Leída que les fue la presente diligencia a la compareciente, se ratifica y firma conmigo en unidad de acto, de todo lo cual doy fe.- La Notaría no se responsabiliza del contenido del documento.- Se archiva una fotocopia en el libro de Diligencias de esta Notaria.-

*MARIA AUGUSTA CABRERA AGUILAR*

MARIA AUGUSTA CABRERA AGUILAR

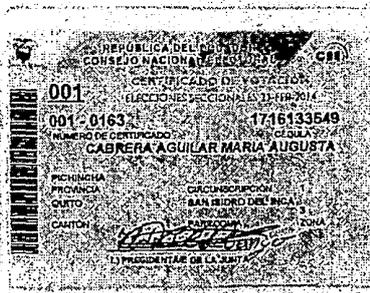
C.C. 1716133549

DRA. PAOLA DELGADO LOOR  
NOTARIA SEGUNDA DEL CANTON QUITO

*Paola Delgado Loor*

Dra. Paola Delgado Loor  
NOTARIA SEGUNDA DEL CANTON QUITO





**NOTARIA SEGUNDA DEL CANTÓN QUITO**

De conformidad con lo dispuesto en el Art. 18 de la Ley Notarial, doy fé y CERTIFICO que el presente documento es fiel COPIA DEL ORIGINAL, y que obra de..... foja(s) útil(es), que me fue presentado para este efecto y que actó seguido devolví al interesado.

Quito, a ..... 3.0.ENE.2015 .....

Dra. Paola Delgado Loo  
NOTARIA SEGUNDA DEL CANTON QUITO

**RAZON DE PROTOCOLIZACION:** A petición del Doctor Jorge R. Alegría Díaz, con Matrícula No. 5636 C.A.P., protocolizo en mi registro de escrituras públicas del año en curso, en NUEVE fojas útiles, y en esta fecha el **DOCUMENTOS DEBIDAMENTE APOSTILLADOS Y TRADUCIDOS DEL INGLES AL ESPAÑOL DE LA COMPAÑÍA ExxonMobil Ecuador Holding B.V.-** Quito, a 30 de Enero del 2015.-

**DOCTORA PAOLA DELGADO LOOR**  
**NOTARIA SEGUNDA DEL CANTON QUITO**

Se protocolizo ante mí, y en fe de ello confiero esta **SEGUNDA** copia certificada de **PROTOCOLIZACION DE DOCUMENTOS DEBIDAMENTE APOSTILLADOS Y TRADUCIDOS DEL INGLES AL ESPAÑOL DE LA COMPAÑÍA EXXONMOBIL ECUADOR HOLDING B.V**, debidamente firmada y sellada en Quito a treinta de enero del dos mil quince.

**DOCTORA PAOLA DELGADO LOOR**  
**NOTARIA SEGUNDA DEL CANTON QUITO**

  
**Dra. Paola Delgado Loor**  
**NOTARIA SEGUNDA DEL CANTON QUITO**

